

consonni

Presenta

# ¿Y TÚ QUÉ MIRAS?

Gabourey Sidibe



«Aunque entonces aún no sabía que éramos pobres, sí que sabía que no éramos ricos, porque no éramos blancos. En aquella época, yo pensaba que lo de ser ricos era solo cosa de blancos y de Michael Jackson».

(Página 75).

*La actriz nominada al Oscar por **Precious** y miembro del reparto de la serie de televisión **Empire** presenta esta autobiografía. Una versión sabia, inteligente, divertida y diferente de la manida experiencia americana de éxito y del estereotipado mundo del celuloide.*

*En **¿Y tú qué miras?** narra la historia de su vida, con una voz tan fresca, honesta y desafiante como la de muchos personajes idiosincráticos a quienes ha dado vida en pantalla. Sidibe comparte su auge poco convencional a la fama como actriz, junto con «un reparto de superestrellas ricas que vivían en mansiones y tenían sus propias islas privadas y unas carreras asombrosas mientras que yo vivía en el apartamento de mi madre».*

**«No me parece gracioso que la gente se meta almohadas bajo la ropa para parecerse a mí. No me parece gracioso que la gente se pinte la cara para parecerse a mí. Y tampoco me parece gracioso que un desconocido me llame «puta gorda», independientemente de lo que pueda ofrecerme. No me parece gracioso que no se me permita decir que me han herido los sentimientos. Tener sentimientos no es señal de debilidad, de eso estoy convencida. Así que, ¿por qué debería fingir que tengo sentido del humor solo para que alguien pueda propasarse conmigo?».** (Página 21).

De este modo nos llega la irreverente autobiografía de **Gabourey Sidibe**, desvergonzada, directa, de frente, como lo refleja su propio título: **¿Y tú qué miras?** Unas memorias que calan hondo con su sabio análisis de la amistad, la depresión, la fama, los haters, el mundo de la moda y el cine, la raza, el peso y la gordofobia.

Y es que, sin ser una obra dividida por temáticas, Sidibe entrelaza a la perfección, con una cercanía reveladora, los diferentes aspectos de su vida, comenzando por su niñez como mujer negra americana con raíces senegalesas, hasta su inesperado camino a la fama, acompañando al texto del hilarante humor ácido característico de la autora.

**«Y cuando digo ‘una chica como yo’ supongo que piensas que me refiero solo a lo de ser gorda. ¡Cómo te atreves a ser gordofóbico?! ¿Piensas acaso que me refiero a lo de ser negra? ¡Racista! ¿Qué te hace pensar que no me refiero a ser inteligente? ¿Qué pasa? ¿No crees que una chica negra pueda ser inteligente o qué? Los racistas gordofóbicos como tú me ponen enferma. Es broma. Estoy segura de que no eres racista. Es decir, tal vez lo seas, pero no tengo manera de saberlo. ¿Votaste a Trump? Bueno, sigamos».**

(Página 178).

Una obra que, rompiendo tabúes, plasma una y otra vez la evolución y la lucha por parte de Gabourey ante sí misma y la sociedad. Una sociedad donde el debate de la piel y el cuerpo estará siempre presente, y que dará lugar a una relación tóxica con los trastornos alimenticios. De esta forma, y a modo de reconciliación, partirá del choque cultural y la particular relación con su propia familia, para desembocar en la aceptación de sus raíces, su cuerpo y su vida.

«En efecto! Si llevas la cuenta, añade un trastorno alimentario a la lista creciente de hechos simpáticos y peculiares sobre mí. Ataques de ansiedad, hábitos alimentarios poco saludables y bulimia. ¡Qué maravilla!». (Página 137).

La fama, reducida a recibir postres gratis allá donde va, y las redes sociales tendrán también un papel protagonista y será donde encontraremos su faceta más cañera e irónica, sobre todo ante los *haters* y su falsa preocupación por su salud, o su contención ante las palabras que publica, desahogándose al fin en este texto sin la necesidad de utilizar filtro.

Llegando a nosotras a modo de recomendación de *Pikara Magazine* y gracias a esta traducción de Gemma Deza Guil, la lectura de *¿Y tú qué miras?* terminará siendo un regalo para quien se haya sentido diferente en algún momento de su vida y para cualquiera que alguna vez haya aspirado a hacer sus sueños realidad.

«Ahora sé que mucha gente en general, no solo las celebridades, escriben sobre sus propias vidas para hallarle un sentido al dolor. Ya lo he captado. Escribir este libro me ha enviado derechita a los brazos (el sofá) de mi terapeuta, pero también me ha permitido ver a personas que me han hecho daño como lo que son: personas. El dolor ya no forma parte de la ecuación». (Página 248).



© Keenon Perry, Plethora Media Group

**Gabourey Sidibe** es una actriz multipremiada conocida sobre todo por su papel protagonista en *Precious*, película basada en la novela *Push* de Sapphire. Desde entonces ha interpretado a Queenie en *American Horror Story: Coven* y a Denise en *Difficult People*, y en la actualidad puede vérsela como Becky en la serie que causa furor en la cadena estadounidense Fox *Empire*. **¿Y tú qué miras?** es su primer libro.

## TRADUCCIÓN

**Gemma Deza Guil.** Licenciada en Traducción e Interpretación por la Universidad Pompeu Fabra (1996), es traductora de ensayo: *La mentalidad soviética*, Isaiah Berlin (Galaxia Gutenberg), *¿Acaso no soy yo mujer?*, bell hooks (consonni), o *Cómo mueren las democracias*, Steven Levitsky y Daniel Ziblatt (Ariel); y novelas como *Carreteras azules*, William Least Heat-Moon (Capitán Swing) o *El halcón de Esparta*, Conn Iggulden (Duomo).

## IMAGEN DE CUBIERTA

**Marta Puig** (Lyona, Barcelona, 1979) es realizadora e ilustradora. Estudió cine en la ESCAC y se graduó en 2001 en la especialidad de dirección. Desde entonces ha realizado un centenar de videoclips para grupos como Love of Lesbian, Sidonie, Lori Meyers, Leiva, Carlos Sadness, Amaral, Zahara o The New Raemon... Combina los videoclips con la ilustración. Hasta la fecha ha publicado 20 libros; el primero fue el cuento infantil escrito por Santi Balmes de Love of Lesbian, *Yo mataré monstruos por ti*, y acaba de publicar *Madrèh?* dónde habla sobre maternidad e infertilidad.

## LO QUE DICEN SOBRE LA OBRA

«La hilarante cuenta de Sidibe en Twitter no es casualidad: la biografía de la actriz de Empire sobre su infancia en Nueva York y cómo ascendió a la fama de manera inesperada en Hollywood es incisiva, ingeniosa y maravillosamente sustancial».

—*Entertainment Weekly*

«Una lectura a la altura de la inolvidable actitud de su título... le hará enamorarse de esta mujer divertida, talentosa, maravillosa y un poco mezquina».

—*Glamour*

«El libro de Gabby, una amalgama de complejidad, inteligencia y humor, promete ser tan exitoso como su carrera como actriz».

—*People*

«Su talento para entretener queda claro en cada página. [...] Auténtica y accesible, [Sidibe] tiene tanto material de su infancia y adolescencia que podría haber vendido sus memorias antes incluso de encarnar su primer papel en la gran pantalla... ¿Y tú qué miras? no solo habla de la Sidibe celebridad, sino de la Sidibe narradora».

—*The A.V. Club*

«La autobiografía de Gabourey Sidibe no tiene nada que ver con las típicas memorias de los famosos. Es buena. Muy buena. Y no solo porque sea reveladora (que lo es), sino porque está bien escrita. [...] Es observadora y divertida, sin caer nunca en la complacencia y la pretensión».

—*Cosmopolitan online*

«Sidibe] nos presenta su tan esperada autobiografía, una versión inteligente, compleja, ingeniosa y divertida de la experiencia americana distinta de todo lo que hemos leído hasta ahora. [...] Irreverente, hilarante y nada tradicional, ¿Y tú qué miras? ocupa su lugar y llena un vacío en la estantería de escritores como Mindy Kaling, David Sedaris y Lena Dunham».

—*BookBub*

«¡Eres la BOMBA, chica!».

—Barack Obama

«El libro que todo el mundo querría dar a su hija».

—*The New York Times*

«La deliciosa autobiografía de Gabourey Sidibe, *¿Y tú qué miras?*, ofrece una memorable perspectiva de lo que sucede cuando los sueños de una niña negra se hacen realidad, por dentro y por fuera. Desde su infancia única como hija de una madre cantante de metro y un padre polígamo hasta su batalla con la depresión o la consecución de su papel como Precious, Sidibe habla sin miedo, con una gracia increíble y una sinceridad fascinante. Lo que ofrece de sí misma en estas páginas es un regalo».

—Roxane Gay, autora de *Mala feminista*

«En este libro, Gabourey Sidibe cimienta su estado como reina de Hollywood del no callarse nada y mejor amiga perspicaz a modo de voz interior. Sin- cera, divertida y encantadora hasta la insensatez, sus relatos revelan a la niña bajo el camisón y muestran Hollywood tal como es: un concurso de camisetas mojadas y una industria que a veces se redime seleccionando a la estrella correcta. Gabby es esa estrella y en cada página que- da más claro: su honestidad, su pasión y su ingenio son una bendición».

—Lena Dunham

«“Me limité a escribir la verdad y me hizo sentir mejor”. Ese es el tema de este libro único y universal escrito por una mujer joven, una sorpresa absoluta y un clásico instantáneo. Gabby combina Nueva York y Senegal, las calles y las alturas, la valentía y la inseguridad, las risas y la seriedad. Su verdad nos ayuda a encontrar la nuestra... ¿Y puede haber un regalo mejor que ese?».

—Gloria Steinem

«Es imposible conocer a Gabby y no amarla. Y al leer su libro, es imposible no amarla aún más. Con una escritura atrevida, valiente, sin pretextos, su historia inspira a dar un paso adelante y adueñarse de la vida con una compasión y una seguridad tan potente que derribará cualquier puerta».

—Laura Linney

«Es la tía más guay del planeta Tierra. Os juro que es la BOOOOOOMBA esta mujer. Lista, graciosa, entretenida, carismática, sincera a rrrrrabiar, analítica, crítica consigo misma y con lo que le rodea, ¿he dicho ya que es desternillante?, muy tierna, pero sobre todo es ROMPEDORA. Para mí leer esta autobiografía ha sido un ecuador vital».

—María Unanue, *Pikara Magazine*

PVP: 23,50€

**Para más información:**

Belén García

prensa@consonni.org

+34 684 320 497